



安全理事会

Distr.: General
14 March 2007
Chinese
Original: English

2007年3月14日南非常驻联合国代表给秘书长的信

谨此转递联合国与区域组织特别是非洲联盟之间在维持国际和平与安全领域的关系概念文件，供安全理事会公开辩论。安全理事会公开辩论定于2007年3月28日举行。

南非共和国常驻代表

大使

杜米萨尼·库马洛（签名）



2007年3月14日南非常驻联合国代表给秘书长的信的附件

联合国与区域组织特别是非洲联盟之间在维持国际和平与安全领域的关系概念文件

2007年3月28日，南非代表团将在安全理事会发起一次专题讨论，探讨联合国与区域组织特别是非洲联盟之间在维持国际和平与安全领域的关系。

宗旨

1. 最近在亚的斯亚贝巴举行的非洲联盟首脑会议回顾，“维持国际和平与安全”是联合国安全理事会的主要责任，呼吁联合国在《联合国宪章》第八章范围内，审查能否通过摊款向非洲联盟开展的或依据其职权并经联合国同意开展的维持和平行动提供资金”。
2. 南非代表团借担任主席之便，发起一次关于在联合国与非洲联盟之间在维持国际和平与安全领域的关系方面安全理事会所发挥的独特作用的讨论，目的是建立这方面的交往框架。

背景

3. 1994年12月9日，大会通过了《增进联合国与区域办法或机构之间在维持国际和平与安全领域的合作的宣言》。(第49/57号决议)
4. 2003年4月，安全理事会举行题为“安全理事会和区域组织：直面对国际和平与安全的新挑战”的会议。
5. 2004年，安全理事会在两份主席声明(S/PRST/2004/27和S/PRST/2004/44)中认识到必须与区域组织开展适当合作。
6. 2004年7月20日，安全理事会举行会议，审议“联合国和区域组织在稳定进程中的合作”。安理会成员回顾，《联合国宪章》第五十二和第五十三条阐明了各区域组织对解决争端的促进作用，以及联合国和区域组织的关系。(S/PRST/2004/27)
7. 2004年11月19日，安全理事会在内罗毕举行会议，探讨了联合国与非洲联盟的机构关系，包括双方作出集体努力解决非洲冲突并促进可持续和平、发展与稳定的问题。(S/PRST/2004/44)
8. 安全理事会欢迎《非洲联盟组织法》，欢迎非洲联盟和平与安全理事会的设立，并表示支持非洲所有国家早日批准《和平与安全议定书》，并支持建立非洲待命部队和非洲预警系统。完成这些工作，就能更好地协调区域机制，以实现非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)所阐明的目标，促进非洲的和平与安全及可持续发展，消除非洲的贫穷。(S/PRST/2004/44)

9. 安全理事会认识到必须加强与非洲联盟的合作，帮助其建设应对集体安全方面种种挑战的能力，包括使非洲联盟能对新出现的危机局势作出迅速和适当的反应，并制订预防冲突、维持和平及建设和平的有效战略。(S/PRST/2004/44)
10. 安全理事会尤其欢迎非洲联盟在努力化解非洲大陆危机方面发挥领导作用，表示全力支持非洲联盟开展的和平举措，并通过诸如西非国家经济共同体(西非经共体)、南部非洲发展共同体(南共体)、中部非洲经济和货币共同体(中非经货共同体)、政府间发展管理局(伊加特)等次区域组织以及致力于和平解决非洲争端的其他区域协定开展的和平举措。安全理事会强调按照《联合国宪章》第五十四条向安理会充分汇报情况的重要性。(S/PRST/2004/44)
11. 安全理事会欢迎联合国与非洲联盟加强务实的合作，如在非洲驻苏丹特派团(非苏丹特派团二)和非洲驻布隆迪特派团(非布特派团)方面体现的合作，以支助和加强非洲联盟在维持和平及建设和平方面的管理能力和业务能力。(S/PRST/2004/44)
12. 安全理事会还邀请秘书长与非洲联盟委员会主席密切磋商，探讨联合国与非洲联盟之间进行合作的新方法，特别是考虑到非洲联盟的任务已经扩大并且成立了新的机关。(S/PRST/2004/44)
13. 《世界首脑会议成果文件》也确认区域组织对国际和平与安全的重大贡献以及在联合国和区域组织之间构建可预测的伙伴关系和安排的重要性，并为此支持制订并执行一项非洲联盟能力建设10年计划。

出发点

14. 非洲联盟目前所应对的和平与安全挑战，对联合国与区域组织特别是非洲联盟之间的关系提出新的问题。其中的核心问题是，如何就加强安全理事会——作为肩负维持国际和平与安全主要责任的机关——与区域组织特别是非洲联盟和平与安全理事会之间的关系取得一致认识。
15. 根据《联合国宪章》第八章的规定，区域组织在维持国际和平与安全领域发挥重要作用。区域组织与联合国之间构建密切、可预测的关系，对于加强国际和平与安全至关重要。区域集团的干预有着显著优势，例如接近冲突地区。
16. 非洲联盟在布隆迪、达尔富尔以及最近在索马里部署了自己的特派团。在一些情况下，非洲经共体等次区域组织也在解决冲突中发挥主导作用。在布隆迪，非洲联盟是在联合国无法部署维持和平特派团之际进行干预的。
17. 还有这样的经历：即使在获得安全理事会授权后，联合国的干预行动有时需要较长的时间才能进入运作。

18. 除部署维持和平部队外，非洲联盟还在非洲大陆领导了建立和平和斡旋工作，例如在科特迪瓦和乌干达开展的工作。
19. 所有这些工作都是以维持国际和平与安全为直接目的。
20. 安全理事会的工作考虑到非盟在这方面的一些决定，这也凸显了联合国和非盟之间的大力互动。
21. 然而，达尔富尔最近的情况表明，缺乏资源妨碍了非洲联盟采取进一步行动。
22. 非洲联盟向冲突区部署兵力，是出于维持国际和平与安全的目的。在这种情况下，安全理事会的主要挑战是如何履行其在这些方面的责任与义务。

集体安全的挑战

- 安全理事会应在何种程度上承认区域集团所采取的对其工作起补充作用的决定？
- 安全理事会将在什么范围内把非洲联盟和平与安全理事会等机构的成果纳入其决定？
- 联合国如何才能在维持国际和平与安全领域加强对非洲联盟等区域组织的支助，以及实际上如何提供支助？
- 联合国是否有向区域组织提供进一步、更直接的资源支助的余地？
- 联合国和区域组织之间可以建立哪些其他形式的直接伙伴关系？
- 安全理事会过去在这方面的决定和建议的执行情况如何？执行工作存在哪些挑战和制约以及如何才能克服这些挑战和制约？